E-mail:yaowen8900@sina.cn

习近平在中华人民共和国恢复联合国 合法席位50周年纪念会议上的讲话

(2021年10月25日)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的古特雷斯秘书长。 各位驻华使节和国际组织驻华代表, 女士们,先生们, 朋友们, 同志们,

50年前的今天,第二十六届联合国大 会以压倒性多数通过第2758号决议,决 定恢复中华人民共和国在联合国的一切 权利,承认中华人民共和国政府代表是中 国在联合国的唯一合法代表。这是中国 人民的胜利,也是世界各国人民的胜利!

今天,在这个特殊的日子里,我们汇 聚一堂,回顾历史,展望未来,很有意义。 新中国恢复在联合国合法席位,是世 界上的一个大事件,也是联合国的一个大 事件。这是世界上一切爱好和平和主持 正义的国家共同努力的结果。这标志着 占世界人口四分之一的中国人民从此重

具有重大而深远的意义。 在这里,我谨代表中国政府和中国人 民,向联合国大会第2758号决议所有提案 国和支持国,表示衷心的感谢! 向一切主 持正义的国家和人民,致以崇高的敬意!

新走上联合国舞台。这对中国、对世界都

女士们、先生们,朋友们、同志们! 新中国恢复在联合国合法席位以来 的50年,是中国和平发展、造福人类的50

-这50年,中国人民始终发扬自 强不息精神,在风云变幻中把握中国前进 方向,书写了中国以及人类发展的壮阔史 诗。在新中国成立以来国家建设和发展 的基础上,中国人民开启了改革开放历史 新时期,成功开创和发展中国特色社会主 义,不断解放和发展社会生产力,不断提 高生活水平,实现了从生产力相对落后的 状况到经济总量跃居世界第二的历史性 突破。经过艰苦奋斗,中国人民用自己的 双手在中华大地上实现了全面建成小康 社会的目标,打赢了脱贫攻坚战,历史性 地解决了绝对贫困问题,开启了全面建设 社会主义现代化国家新征程,迎来了中华 民族伟大复兴的光明前景

-这50年,中国人民始终同世界 各国人民团结合作,维护国际公平正义, 为世界和平与发展作出了重大贡献。中 国人民热爱和平,深知和平安宁的珍贵,

始终奉行独立自主的和平外交政策,主持 公平、正义、民主、自由的全人类共同价 发展议程,构建全球发展共同体。 权政治。中国人民坚定支持广大发展中 国家维护自身主权、安全、发展利益的正 义斗争。中国人民致力于推动共同发展, 从"坦赞铁路"到"一带一路",向发展中 展为世界提供新机遇。在新冠肺炎疫情 席卷全球的危难之际,中国积极同世界分 享防控经验,向各国输送了大批抗疫物 资、疫苗药品,深入开展病毒溯源科学合

-这50年,中国人民始终维护联 合国权威和地位,践行多边主义,中国同 联合国合作日益深化。中国忠实履行联 合国安理会常任理事国职责和使命 维护 联合国宪章宗旨和原则,维护联合国在国 际事务中的核心作用。中国积极倡导以 和平方式政治解决争端,派出5万多人次 参加联合国维和行动,已经成为第二大联 合国会费国、第二大维和摊款国。中国率 先实现联合国千年发展目标,带头落实 2030年可持续发展议程,对世界减贫贡 献超过70%。中国始终遵循联合国宪章 和《世界人权宣言》精神,坚持把人权普遍 性同中国实际结合起来,走出了一条符合 时代潮流、具有中国特色的人权发展道 路,为中国人权进步和国际人权事业作出

女士们、先生们,朋友们、同志们! 世界潮流,浩浩荡荡,顺之则昌,逆之 则亡。过去50年,尽管国际形势跌宕起 伏,但在世界各国人民共同努力下,世界 创新日新月异,一大批发展中国家成长壮 大,十几亿人口摆脱贫困,几十亿人口不

进,和平发展进步力量不断增长。我们应 该顺应历史大势,坚持合作、不搞对抗,坚 持开放、不搞封闭,坚持互利共赢、不搞零 和博弈,坚决反对一切形式的霸权主义和 强权政治,坚决反对一切形式的单边主义

-我们应该大力弘扬和平、发展、 球发展的冲击,加快落实2030年可持续

公道,伸张正义,坚决反对霸权主义和强 值,共同为建设一个更加美好的世界提供 正确理念指引。和平与发展是我们的共 同事业,公平正义是我们的共同理想,民 主自由是我们的共同追求。世界是丰富 多彩的,多样性是人类文明的魅力所在, 更是世界发展的活力和动力之源。"非尽 百家之美,不能成一人之奇。"文明没有高 下、优劣之分,只有特色、地域之别,只有 在交流中才能融合,在融合中才能进步。 一个国家走的道路行不行,关键要看是否 符合本国国情,是否顺应时代发展潮流, 能否带来经济发展、社会进步、民生改善、 社会稳定,能否得到人民支持和拥护,能 否为人类进步事业作出贡献。

> -我们应该携手推动构建人类命 运共同体,共同建设持久和平、普遍安全、 共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界。 人类是一个整体,地球是一个家园。任何 人、任何国家都无法独善其身。人类应该 和衷共济、和合共生,朝着构建人类命运 共同体方向不断迈进,共同创造更加美好 未来。推动构建人类命运共同体,不是以 一种制度代替另一种制度,不是以一种文 明代替另一种文明,而是不同社会制度、 不同意识形态、不同历史文化、不同发展 水平的国家在国际事务中利益共生、权利 共享、责任共担,形成共建美好世界的最

—我们应该坚持互利共赢,共同推 人说:"为治之本,务在于安民;安民之 本,在于足用。"推动发展、安居乐业是各 国人民共同愿望。为了人民而发展,发展 才有意义:依靠人民而发展,发展才有动 力。世界各国应该坚持以人民为中心,努 力实现更高质量、更有效率、更加公平、更 可持续、更为安全的发展。要破解发展不 当前,世界百年未有之大变局加速演 平衡不充分问题,提高发展的平衡性、协 调性、包容性。要增强人民发展能力,形 成人人参与、人人享有的发展环境,创造 发展成果更多更公平惠及每一个国家每 一个人的发展局面。不久前,我在第七十 六届联合国大会上提出全球发展倡议,希 望各国共同努力,克服新冠肺炎疫情对全

一加强合作,共同应对人类面临的

"新冠肺炎疫情让各国前所未有地感 受到什么是'命运与共',国际社会共同发

展、共克时艰的诉求愈发强烈。习近平主 席的五点倡议正是告诉世界各国,我们应

当向着怎样的共同目标,采取什么样的共

同行动,为世界未来描绘了蓝图,指明了

类共同价值"后,习近平主席此次进一步

指出,和平与发展是我们的共同事业,公

平正义是我们的共同理想,民主自由是我

们的共同追求。"思想指引行动,全人类的

共同价值超越了意识形态、地缘政治的纷

台,中国的政策理念有着很强的前瞻性和

连贯性,为国际走势注入强大的稳定力

量,为这个不确定的世界带来更多的确定

时,习近平主席从伙伴关系、安全格局、发

展前景、文明交流、生态体系五个方面系

统阐释了人类命运共同体的主要内涵;

2017年,在联合国日内瓦总部,习近平主

席围绕"世界怎么了、我们怎么办?"的时

代之问,进一步明确了推进构建人类命运

构建人类命运共同体,不是以一种制度代

替另一种制度,不是以一种文明代替另一

种文明,而是不同社会制度、不同意识形

态、不同历史文化、不同发展水平的国家

在国际事务中利益共生、权利共享、责任

张贵洪说,过去几年,"人类命运共同

共担,形成共建美好世界的最大公约数。

纪念会议上,习近平主席指出:推动

观察人士指出,在风云变幻的国际舞

2015年,在第七十届联大一般性辩论

争,具有广泛指导意义。"阮宗泽说。

继6年前在联合国讲坛上提出"全人

同践行真正的多边主义。

路径。"张贵洪说。

共同体的路径。

-我们应该加强合作,共同应对人 类面临的各种挑战和全球性问题。地区 争端和恐怖主义、气候变化、网络安全、生 物安全等全球性问题正摆在国际社会面 前,只有形成更加包容的全球治理、更加 有效的多边机制、更加积极的区域合作, 才能有效加以应对。气候变化是大自然 对人类敲响的警钟。世界各国应该采取 实际行动为自然守住安全边界,鼓励绿色 复苏、绿色生产、绿色消费,推动形成文明 健康生活方式,形成人与自然和谐共生的 格局,让良好生态环境成为可持续发展的

-我们应该坚决维护联合国权威 和地位,共同践行真正的多边主义。推动 构建人类命运共同体,需要一个强有力的 联合国,需要改革和建设全球治理体系。 世界各国应该维护以联合国为核心的国 际体系、以国际法为基础的国际秩序、以 系基本准则。国际规则只能由联合国 193个会员国共同制定,不能由个别国家 和国家集团来决定。国际规则应该由联 合国193个会员国共同遵守,没有也不应 该有例外。对联合国,世界各国都应该秉 持尊重的态度,爱护好、守护好这个大家 庭,决不能合则利用、不合则弃之,让联合 国在促进人类和平与发展的崇高事业中 发挥更为积极的作用。中国愿同各国秉 动经济社会发展更好造福人民。中国古 持共商共建共享理念,探索合作思路,创 新合作模式,不断丰富新形势下多边主义

> 女士们、先生们,朋友们、同志们! 追昔抚今,鉴往知来。站在新的历史 起点,中国将坚持走和平发展之路,始终 做世界和平的建设者;坚持走改革开放之 路,始终做全球发展的贡献者;坚持走多 边主义之路,始终做国际秩序的维护者。

> "青山一道同云雨,明月何曾是两 乡。"让我们携起手来,站在历史正确的一 边,站在人类进步的一边,为实现世界永 续和平发展,为推动构建人类命运共同体

新华社北京10月25日电

为实现世界永续和平发展贡献中国力量

习近平主席在中华人民共和国恢复联合国合法席位50周年纪念 会议上的重要讲话解读

□新华社记者

郑明达 伍岳 孙楠 罗鑫

"让我们携起手来,站在历史正确的 一边,站在人类进步的一边,为实现世界 永续和平发展,为推动构建人类命运共同 体而不懈奋斗!"

出席中华人民共和国恢复联合国合法席 位50周年纪念会议并发表重要讲话,全面 回顾50年来中国和联合国共同走过的不 平凡历程,深刻辨析历史大势,明确宣示 中国主张,为人类和平发展事业凝聚奋进 的力量,为世界走向更加美好的明天指引 前行的方向。

追昔抚今 阐释中国重新走上 联合国舞台的重大意义

50年前的10月25日,第二十六届联 合国大会以压倒性多数通过第2758号决 议,决定恢复中华人民共和国在联合国的 一切权利,承认中华人民共和国政府代表 是中国在联合国的唯一合法代表。

"这是中国人民的胜利,也是世界各 国人民的胜利!"习近平主席的话语掷地

复旦大学联合国与国际组织研究中 心主任张贵洪说,中国恢复联合国合法席 位,是世界上一切爱好和平和主持正义的 国家共同努力的结果,标志着占世界人口 四分之一的中国人民从此重新走上联合 国舞台,以此为起点,广大发展中国家更 为紧密地团结在一起,成为联合国舞台上 一股不可忽视的重要力量。

"始终发扬自强不息精神,在风云变 幻中把握中国前进方向,书写了中国以及 人类发展的壮阔史诗""始终同世界各国 人民团结合作,维护国际公平正义,为世 界和平与发展作出了重大贡献""始终维 护联合国权威和地位,践行多边主义,中 国同联合国合作日益深化"……讲话中, 习近平主席用三个"始终"概括50年间,中 国和平发展、造福人类的历史性贡献。

中国国际问题研究院常务副院长阮宗 泽表示,事实表明,恢复联合国合法席位, 不仅使中国进一步融入世界、促进自身发 展,而且也助力联合国更好地发挥作用,让 世界和平与发展的力量得到了空前壮大。

从经济总量跃居世界第二,到实现全 面建成小康社会的目标,再到开启全面建 设社会主义现代化国家新征程;从始终奉 行独立自主的和平外交政策,坚决反对 霸权主义和强权政治,到援建坦赞铁路,

推动共建"一带一路",再到向各国输送 大批抗疫物资、疫苗药品,深入开展病毒 各种挑战和全球性问题; 端源科学合作·从派出5万多人次参加 联合国维和行动,到率先实现联合国千 年发展目标,再到带头落实2030年可持 续发展议程……

50年来,中国将自身发展置于全人类 10月25日,国家主席习近平在北京 发展的坐标系,始终如一坚守联合国理 想,坚定不移走多边主义道路,诚心诚意 为世界和平与发展作出贡献。

联合国全球契约组织亚太区总代表 刘萌认为,中国越发展,对世界和平、发 展、人权事业的贡献就越大,对联合国事 业的支持就越强,各国就越能够团结在联 合国的平台上,恪守联合国宪章精神,为 实现共同的目标而奋斗。

50年前,阿尔及利亚等发展中国家共 同提案,支持中国恢复联合国合法席位。 阿驻华大使布哈利法感言,50年来,中国 恪守联合国宪章宗旨和原则,积极参与解 决地区和国际热点问题,积极推动南南合 作,到今天倡建"一带一路",让更多发展 中国家切实分享到了中国的发展成果。 "阿尔及利亚坚信当年选择的正确,并对 这一战略决定深感自豪。'

登高望远 宣示顺应历史大势、 着眼长远未来的主张

当前,世界百年未有之大变局加速演 进,和平发展进步力量不断增长。与此同 时,强权政治、冷战思维沉渣泛起,单边主 义、保护主义逆流横行。讲话中,习近平 主席明确提出-

"坚持合作、不搞对抗""坚持开放、不 搞封闭""坚持互利共赢、不搞零和博弈" "坚决反对一切形式的霸权主义和强权政 治""坚决反对一切形式的单边主义和保

"面对纷繁复杂的国际形势,习近平 主席旗帜鲜明指出什么是正确、应当坚守 的,什么是错误、应当坚决反对的,发出时 代强音,彰显大国担当。"阮宗泽说。

面向全人类的共同未来,习近平主席 提出五点倡议:

-大力弘扬和平、发展、公平、正 义、民主、自由的全人类共同价值,共同为 建设一个更加美好的世界提供正确理念

携手推动构建人类命运共同体, 共同建设持久和平、普遍安全、共同繁荣、 开放包容、清洁美丽的世界;

-坚持互利共赢,共同推动经济社 会发展更好造福人民;

念得到广大会员国普遍认同。习近平主 席此次讲话进一步完善了构建人类命运 共同体思想的理论体系,有着重要的理论 价值和时代价值。

体"已多次写入联合国文件,可见这一理

初心不改 彰显站在历史正确一 边、坚持真正多边主义的大国担当

'对联合国,世界各国都应该秉持尊 重的态度,爱护好、守护好这个大家庭,决 不能合则利用、不合则弃之,让联合国在 促进人类和平与发展的崇高事业中发挥 更为积极的作用。"讲话中,习近平主席再新的更大贡献。 次表达了中国对联合国的坚定支持。

张贵洪表示,联合国作为当今世界最 具普遍性、代表性、权威性的国际组织,其 权威和协位必须得到各方共同尊重和坚 决维护。"作为负责任大国,中国始终以实 际行动,做联合国事业的积极支持者和参 与者。

一个多月前,第七十六届联合国大会 一般性辩论上,习近平主席面向世界首次 提出全球发展倡议。此次纪念会议上,习 近平主席强调,希望各国共同努力,克服 新冠肺炎疫情对全球发展的冲击,加快落 实2030年可持续发展议程,构建全球发展

阮宗泽表示,全球发展倡议紧紧抓住 发展这个"解决一切问题的总钥匙",努力 推动实现不让任何一国、任何一人掉队的 目标,是中国为国际社会提供的重要公共 产品和合作平台。

本月早些时候,中国同联合国成功举 办《生物多样性公约》第十五次缔约方大 会和第二届全球可持续交通大会。分析 人士表示,中方支持联合国事业的一系列 坚实行动,不断增强联合国乃至世界各国 共同应对危机挑战的底气与能力。

当前,新冠肺炎疫情放大了全球治理 体系中不适应、不匹配的问题。阮宗泽认 为,面对新形势、新问题,各方应该思考如 何对现行全球治理体系加以完善,而不是 推倒重来,另搞一套。少数国家企图将 "小圈子"制定的所谓"规则"强加于人,这 样的做法不得人心。

国际规则由谁制定?如何遵守?习 近平主席指出,国际规则只能由联合国 193个会员国共同制定,不能由个别国家 和国家集团来决定。国际规则应该由联 合国193个会员国共同遵守,没有也不应

'这正是中方所倡导的真正的多边主 义题中应有之义。"张贵洪说,真正的多边 主义是,世界上的事要由大家商量着办, 国际上的规则要由大家共同制定。

俄罗斯驻华大使杰尼索夫说,中国强 调国与国之间的关系必须建立在平等相 待的基础上,在国际舞台上,每一个声音 都很重要,所有国家都必须毫无例外地通 过沟通协商解决问题。这与当下个别国 家为攫取利益而无视他国权益主张的做 法形成鲜明对比。

初心如磐、砥砺前行。50年来,中国 始终做世界和平的建设者、全球发展的贡 献者、国际秩序的维护者,面向未来,中国 必将为人类和平与发展的伟大事业,作出

新华社北京10月25日电

就中比建交50周年

习近平同比利时国王 菲利普互致贺电

25日,国家主席习近平同比利时国 王菲利普互致贺电,庆祝两国建交

习近平指出,中比建交以来,两 国关系在相互尊重、互利共赢基础上 不断发展。2014年我同菲利普国王 一道,将中比关系提升为全方位友好 合作伙伴关系,双方各领域交流合作 取得丰硕成果。新冠肺炎疫情发生 后,两国人民互施援手,续写中比友 谊新篇章。我高度重视中比关系发 展,愿同菲利普国王一道努力,以两 国建交50周年为契机,推动中比关 系不断取得新成绩,为中欧关系发展 作出新贡献。

菲利普表示,比中建交50年来 两国友好关系在许多领域取得长足 发展,经贸合作成果丰富,地方交流 日益密切。我曾多次访华,见证了中 国日新月异的进步和比中关系的发 展。展望未来,祝愿比中友好关系在

同日,国务院总理李克强同比利 时联邦首相德克罗互致贺电。李克 强表示,中方愿同比方以庆祝两国建 交50周年为契机,深化互利合作,扩 大友好往来,推动中比关系持续健康 发展。德克罗表示,比方珍视两国关 系,愿同中方加强对话,深化在经贸 可持续发展等领域的合作,共同维护

习近平会见 联合国秘书长古特雷斯

主席习近平25日上午在北京人民大家加快经济转型。中方宣布为应对 会堂以视频方式会见联合国秘书长

中共中央政治局常委、中央书记 处书记王沪宁参加会见。

习近平指出,今天是新中国恢复 在联合国合法席位50周年。中国举 办纪念会议,既是为了回顾中国和联 合国共同走过的不平凡历程,也是为 了从新的历史起点出发,携手打造更 加美好的世界。

习近平强调,历史一再证明,无 论一个国家多么强大,都无法靠霸权 左右别国,更不可能主宰世界。面对 地区热点问题,必须遵循联合国宪章 宗旨和原则,尊重当事国人民意愿, 致力于通过政治手段来解决。世界 上只有一个体系、一个秩序、一套规 则,任何国家都应该在这个框架内行 事,不能自行其是、另搞一套。大国 应该相互尊重、和平共处、互利共赢,

这符合国际社会共同利益。 习近平指出,当前,新冠肺炎疫 情对各国尤其是发展中国家发展和 民生造成严重冲击和影响。闭结抗 疫和复苏经济,两手都要抓,两手都 要硬。要加大向发展中国家提供抗 疫援助力度,在全球范围内公平合理 分配疫苗,让疫苗真正成为全球公共 产品。中方愿同联合国加强协调,推 动落实全球发展倡议,破解发展中国 家发展困境,助力落实联合国2030 向平衡协调包容新阶段。各国应该 积极落实应对气候变化《巴黎协定》, 遵循共同但有区别的责任原则,履行

全球气候变化自主采取举措,我们将 说到做到。中国同联合国成功举办 《生物多样性公约》第十五次缔约方 大会和第二届全球可持续交通大会 为人类可持续发展凝聚了新共识 中方将支持发展中国家生物多样性

习近平强调,中国同联合国合作 50年,很重要的一条经验,就是要始 终如一坚守联合国理想,坚定不移走 多边主义道路,诚心诚意为世界和平 与发展作出贡献。中国愿继续同世 界各国一道,团结在联合国旗帜下, 推动构建人类命运共同体

古特雷斯表示,50年前的今天, 中华人民共和国恢复在联合国的合 法席位,这是正义的一天,我对此表 示热烈祝贺。中国发展给世界带来 机遇。感谢中国始终坚持多边主义 支持联合国工作,为促进世界和平与 发展发挥了重要作用,作出了重大员 献。国际社会需要加强团结合作,坚 持多边主义,完善全球治理,实现更多 公平正义。单边主义完全不可接受 联合国高度赞赏中方为消除贫困、应 对全球气候变化、生物多样性保护以 及推动新冠肺炎疫苗成为全球公共产 品发挥的关键作用。世界应遵循所有 国家都接受的准则,通过对话沟通解 决争端。习近平主席提出的全球发展 倡议对促进全球平等和平衡可持续发 展具有重要积极意义,联合国完全支 持,愿同中方就此加强合作。

丁薛祥、杨洁篪、王毅等参加会

习近平致信祝贺中央广播 电视总台央视奥林匹克频道及 其数字平台开播上线强调

全面展示北京冬奥会冬残奥会 精彩非凡卓越的奥林匹克新篇章 为推进中华体育强国建设作出贡献

新华社北京10月25日电 在中 央广播电视总台央视奥林匹克频道 央总书记、国家主席、中央军委主席 习近平发来贺信,表示热烈的祝贺。

习近平在贺信中指出,奥林匹克 频道要通过奥林匹克运动和文化传 播,讲述中国体育故事、弘扬中华体

习近平强调,再过100余天,北 京冬奥会就将开幕。希望你们守正 创新,精彩呈现中国和世界各国冰 历程,深入阐释绿色、共享、开放、 奥会、冬残奥会精彩、非凡、卓越的 的专业体育频道。

奥林匹克新篇章。希望你们积极 倡导健康生活理念,关注群众体育 及其数字平台开播上线之际,中共中 和青少年体育发展,为推进中华体 育强国建设作出贡献。

中央广播电视总台央视奥林匹 克频道及其数字平台开播上线仪式 25日下午在京举行,仪式上宣读了 习近平的贺信,播放了国际奥委会主 育精神,加强国际体育交流合作,推 席巴赫的视频贺词。中共中央政治 动我国同世界各国文明互鉴、民心相 局委员、中宣部部长黄坤明出席仪式 并宣布开播上线。

奥林匹克频道是中央广播电视 总台与国际奥委会战略合作的重要 成果,包含电视频道和数字平台。其 雪健儿自强不息、超越自我的拼搏 中奥林匹克电视频道对外呼号是 CCTV-16,是国际上首个以4K超高 廉洁的办奥理念,全面展示北京冬 清和高清标准24小时上星同步播出

北京2022年冬奥会 《防疫手册》发布

据新华社北京10月25日电 北 年冬奥会和冬残奥会防疫手册》(以 下简称《防疫手册》)。

《防疫手册》分两本,一本面向运 动员和随队官员,另一本面向所有其 他利益相关方,为其提供了全面的防 疫指导,有助于涉奥人员为前往和抵 达中国、参加冬奥会和冬残奥会以及 离开北京做好准备。

两本《防疫手册》涵盖了所有涉 京冬奥组委25日发布了《北京2022 奥人员的整个行程,对人境要求以及 闭环管理系统内实行的防疫措施等 细节进行了详细说明,是近期国际奥 委会执委会会议上制定的关键防疫 政策的进一步解读。

第二版《防疫手册》计划于今 年年底发布。北京冬奥会将于2022 年2月4日至20日举行,北京冬残奥 会将于2022年3月4日至13日举行。